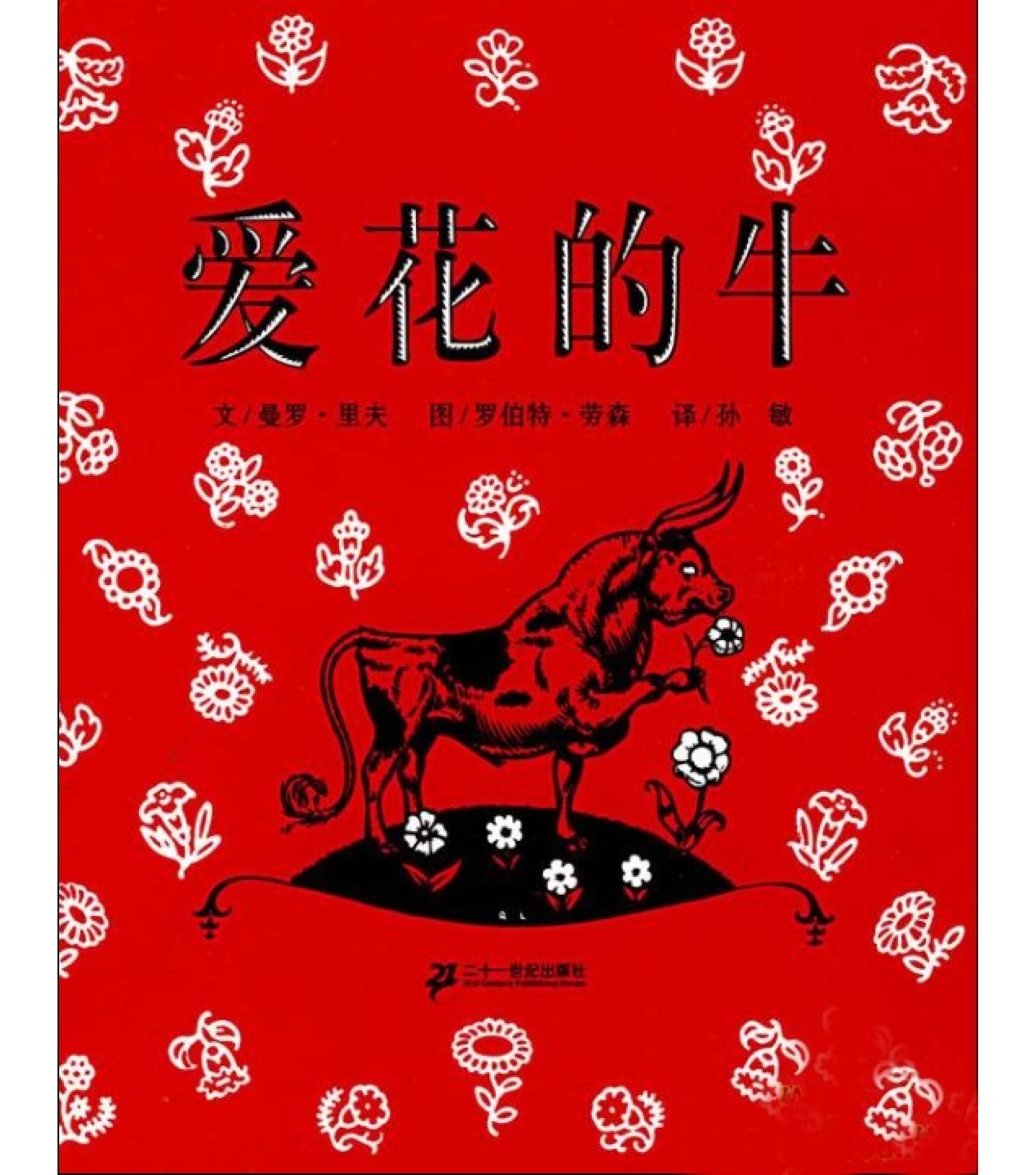
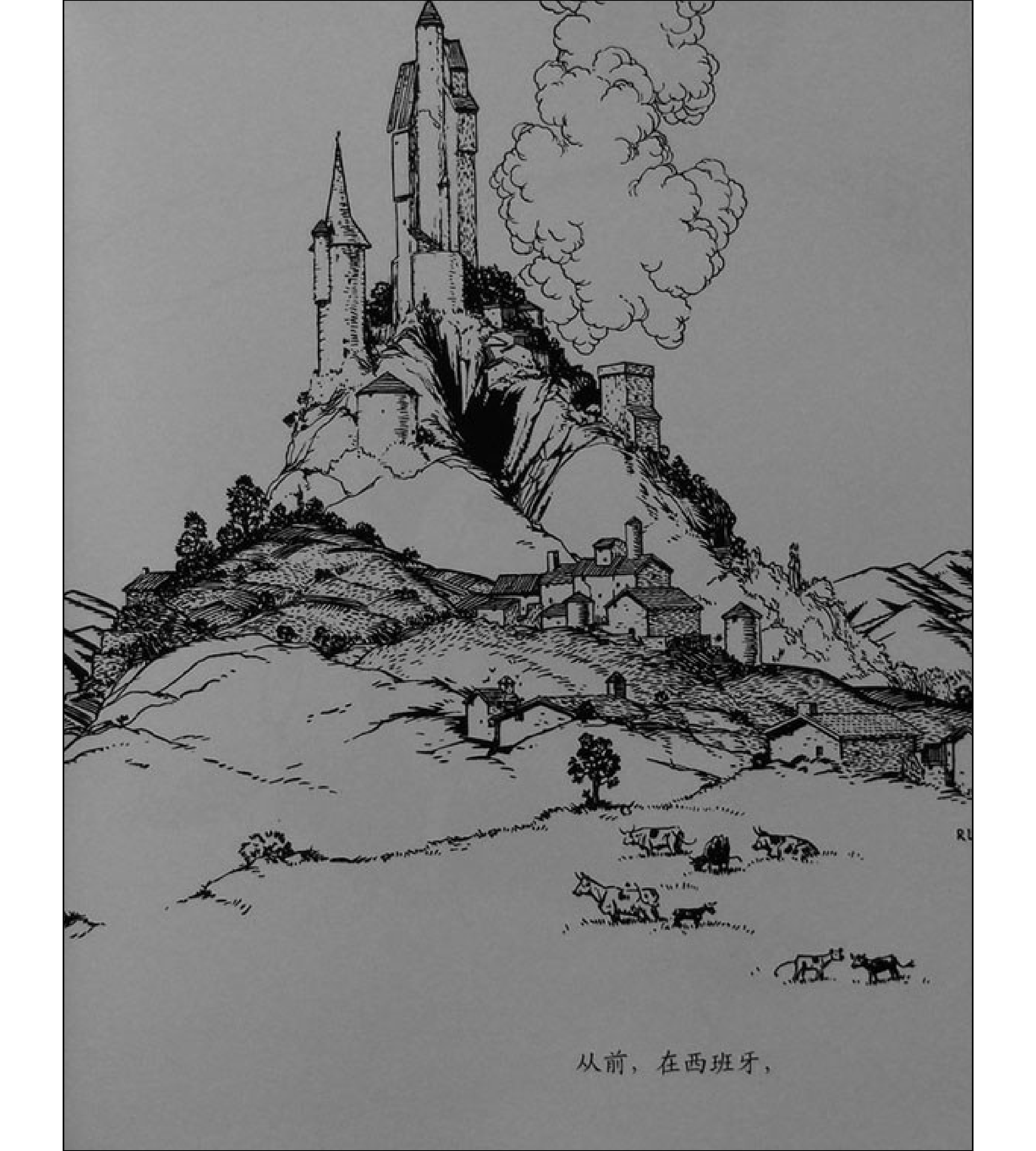


爱花的牛

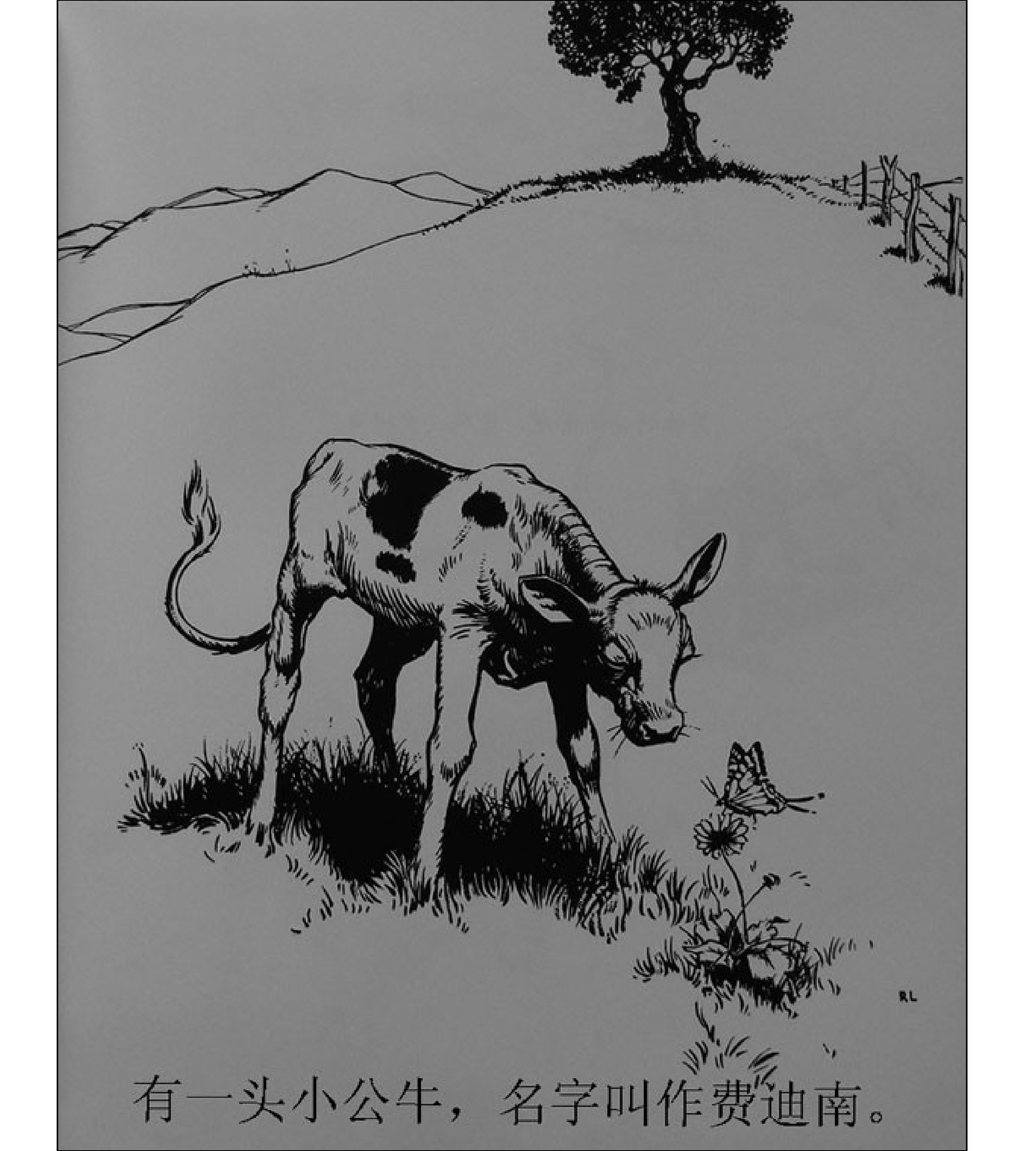
文/曼罗·里夫　图/罗伯特·劳森　译/孙　敏

二十一世纪出版社

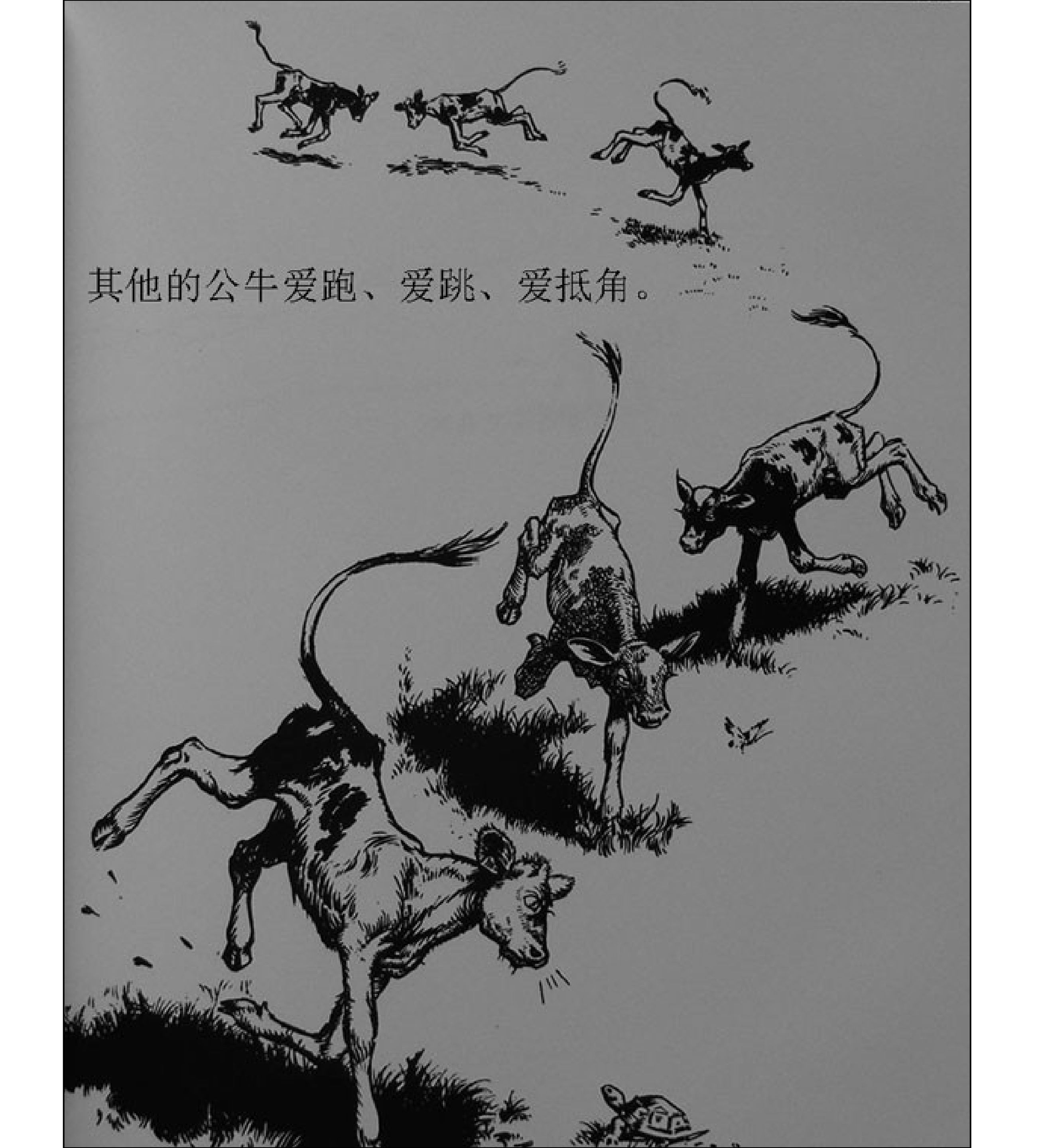

凶猛之牛
费迪南



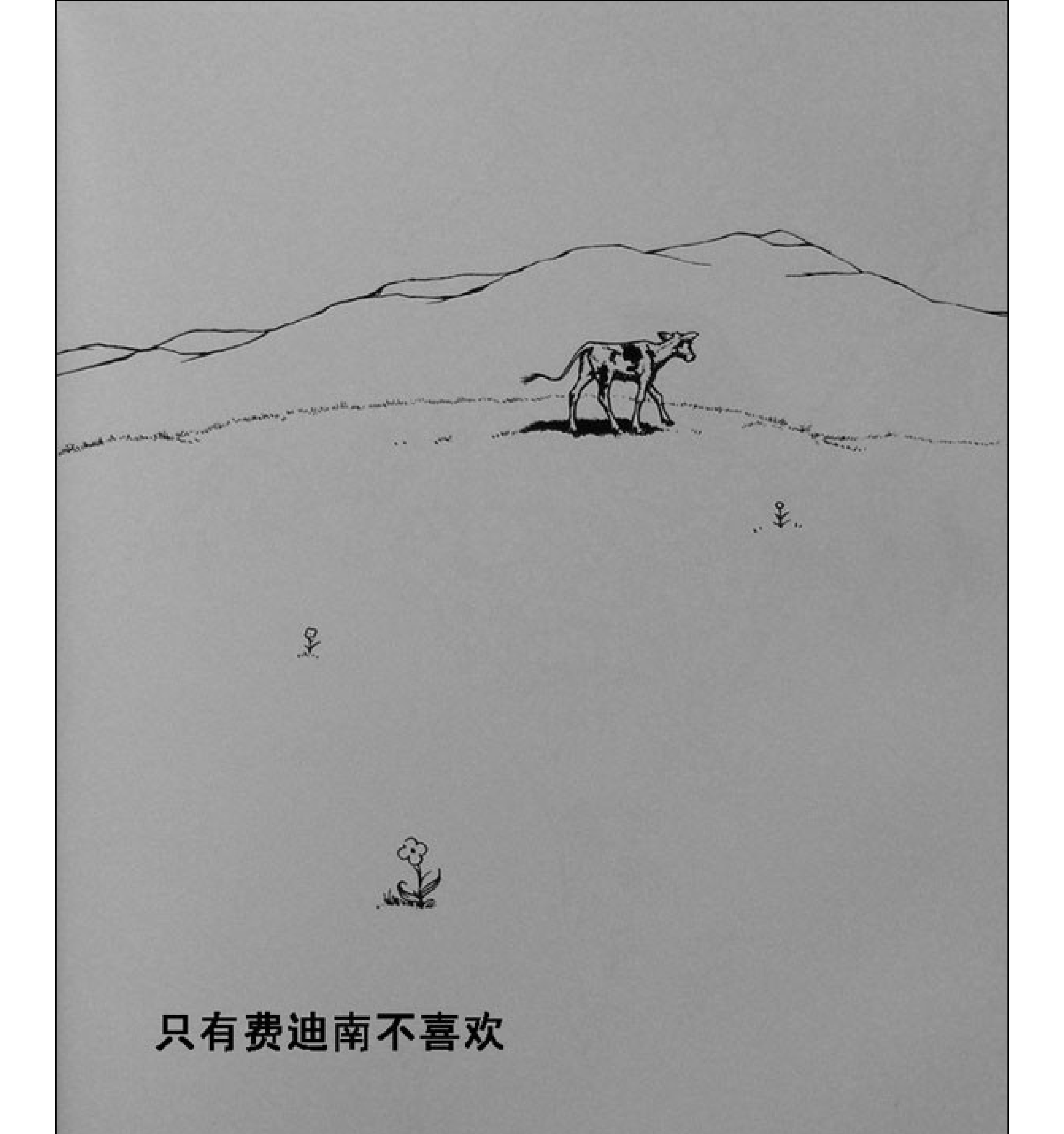
从前，在西班牙，



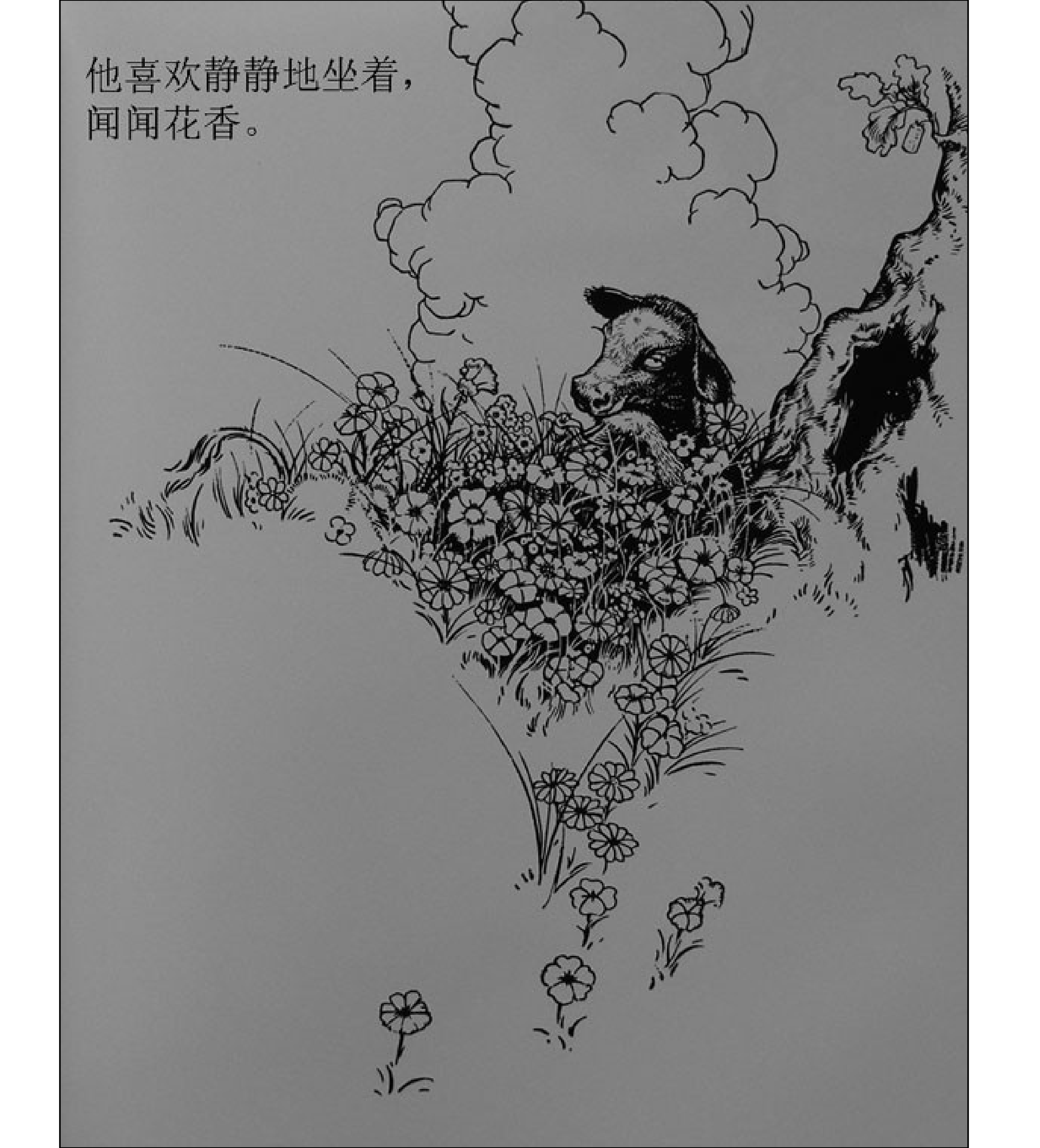
有一头小公牛，名字叫作费迪南。

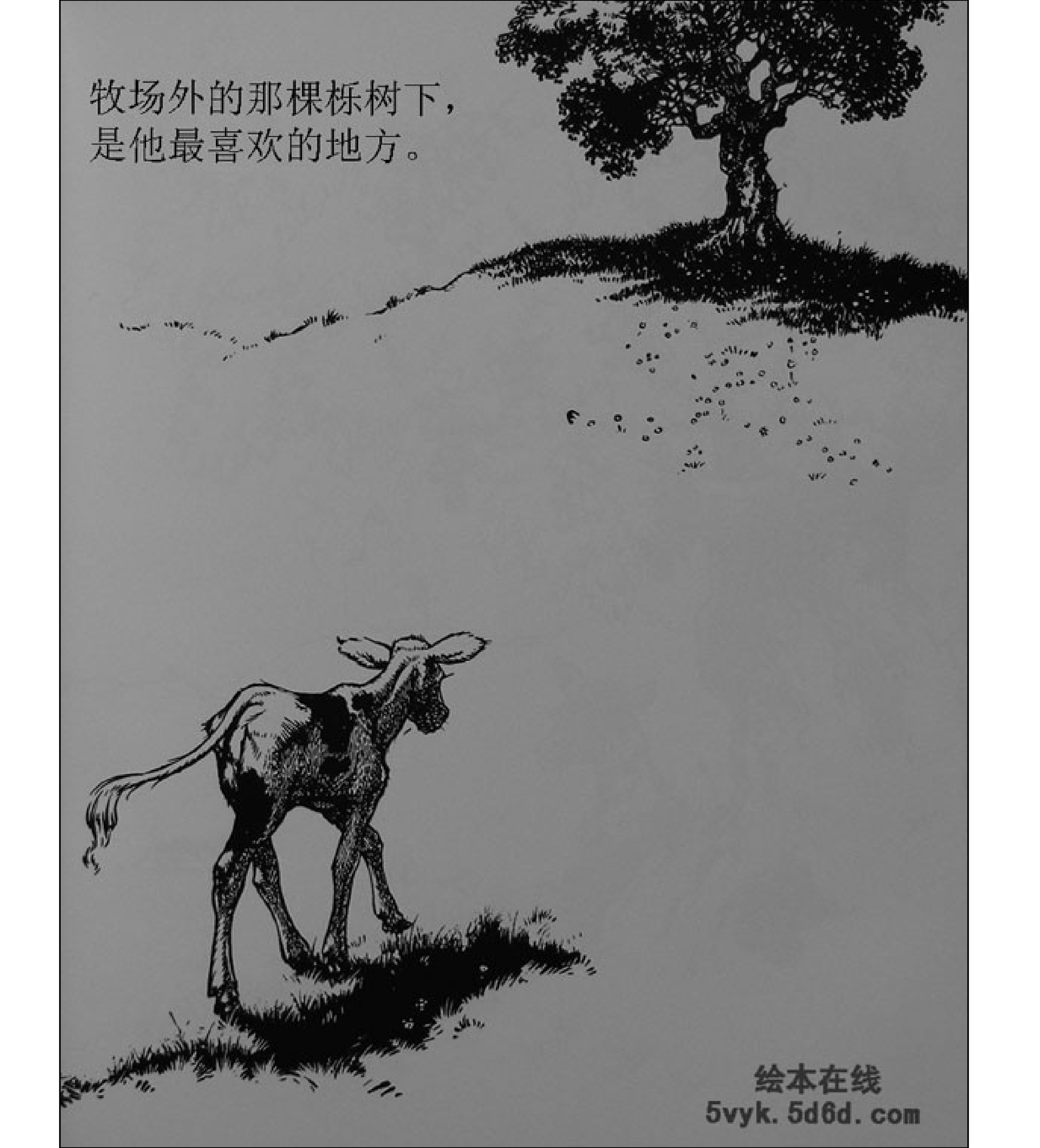


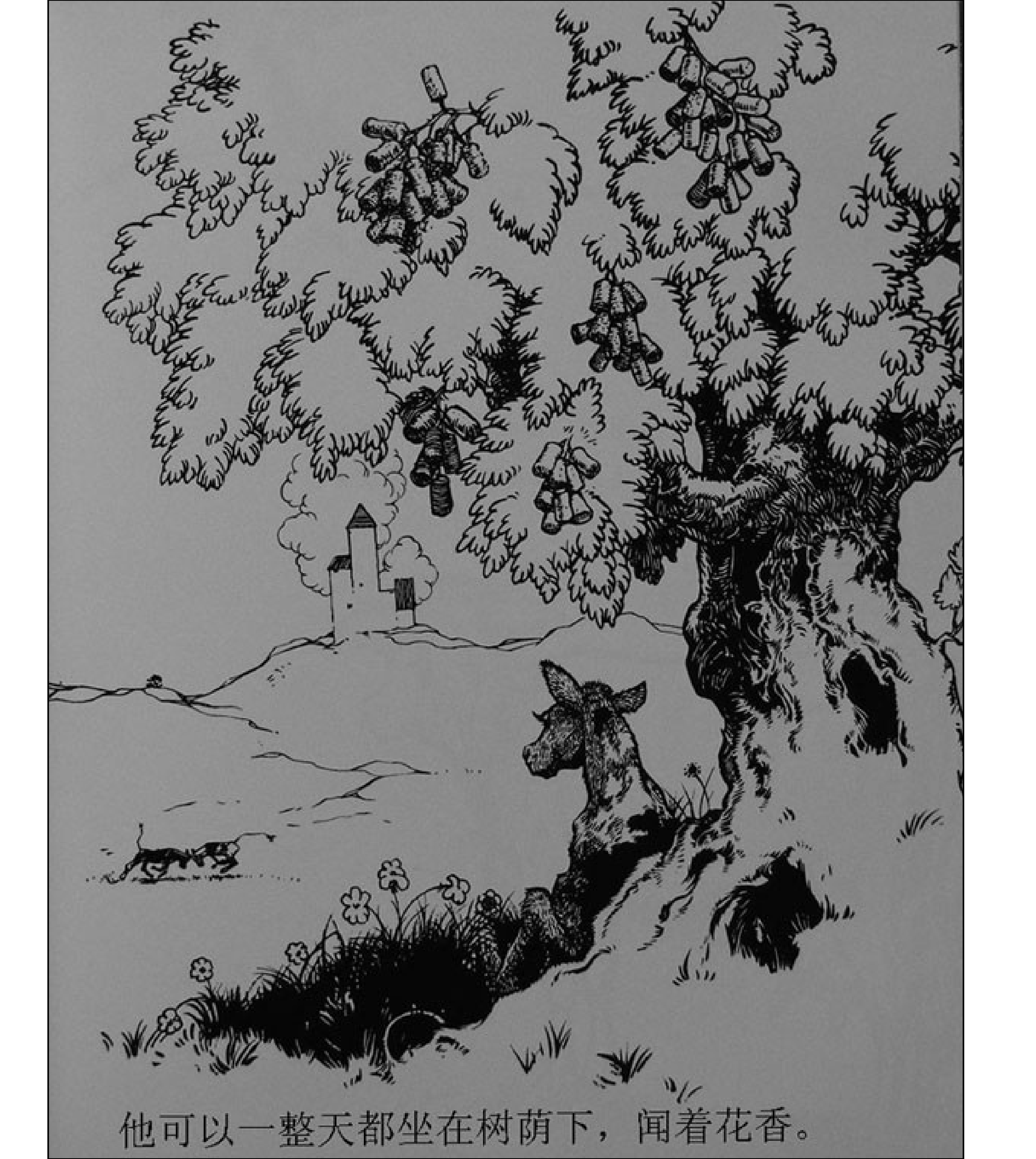
其他的公牛爱跑、爱跳、爱抵角。



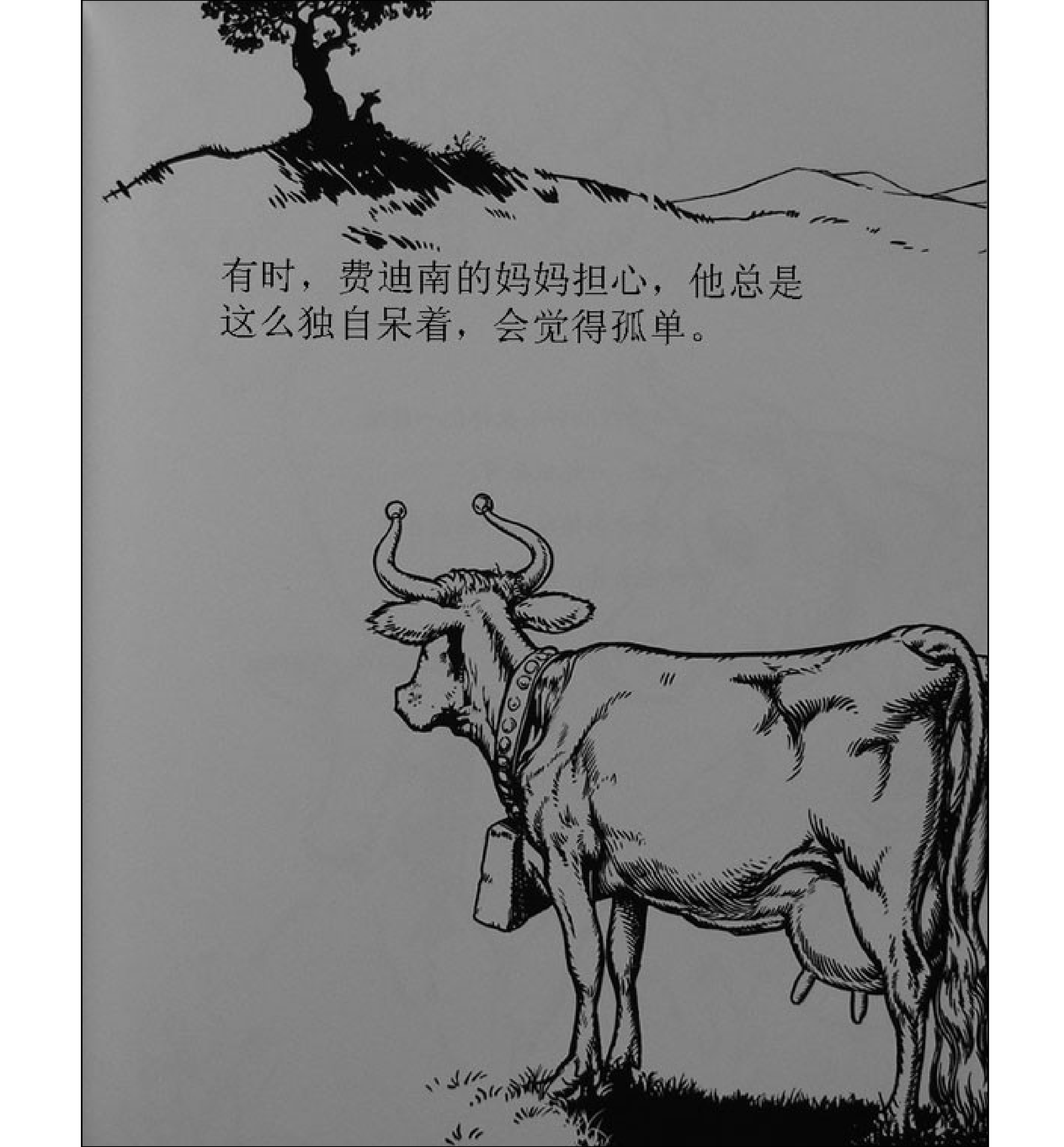
只有费迪南不喜欢


他喜欢静静地坐着，
闻闻花香。


牧场外的那棵栎树下，
是他最喜欢的地方。



他可以一整天都坐在树荫下，闻着花香。



有时，费迪南的妈妈担心，他总是
这么独自呆着，会觉得孤单。



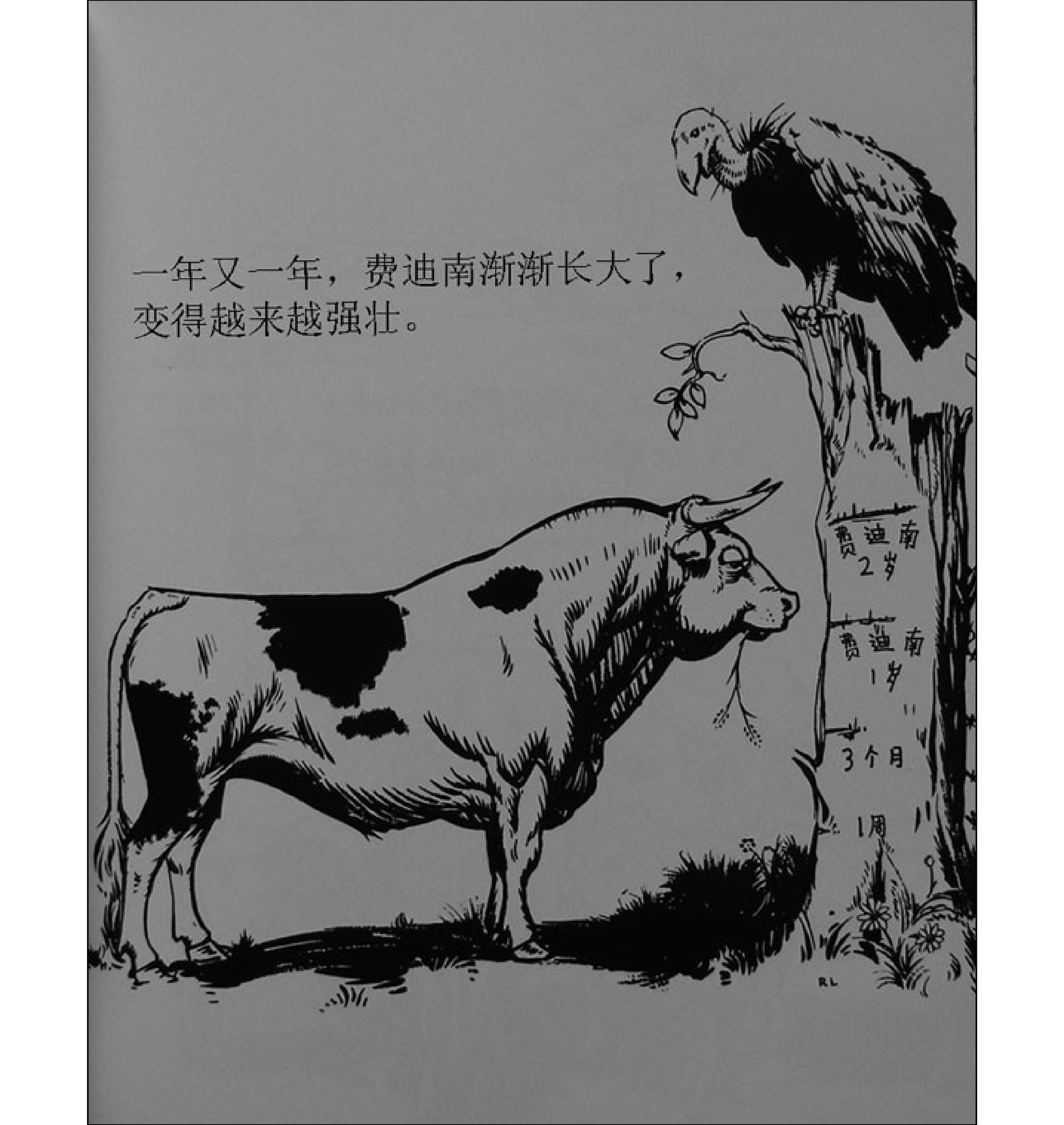
“你可以和小伙伴们一起玩，
一起跳，一起抵角呀。”

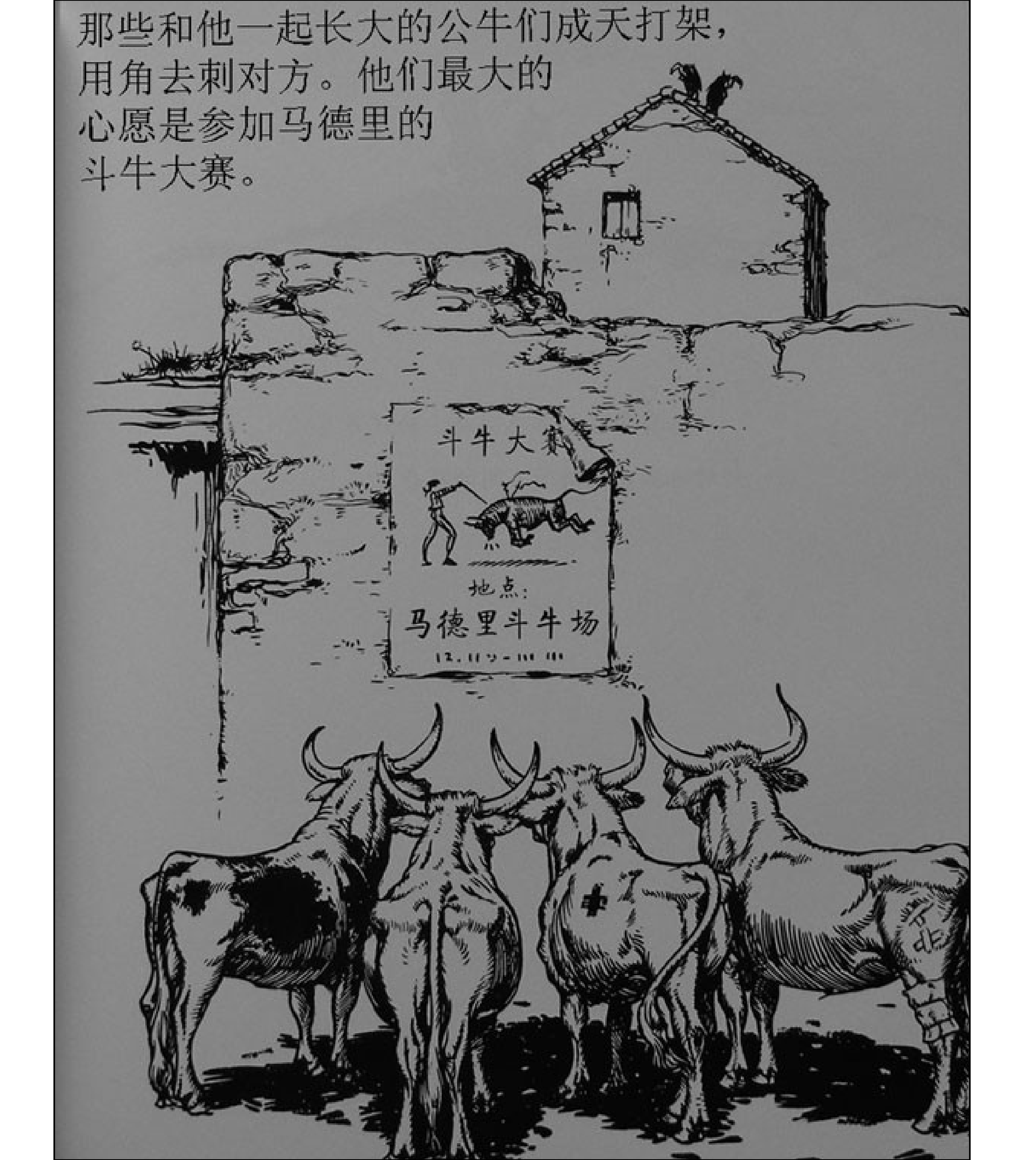
费迪南摇摇头：“我更喜欢
静静地坐着，闻闻花香。”

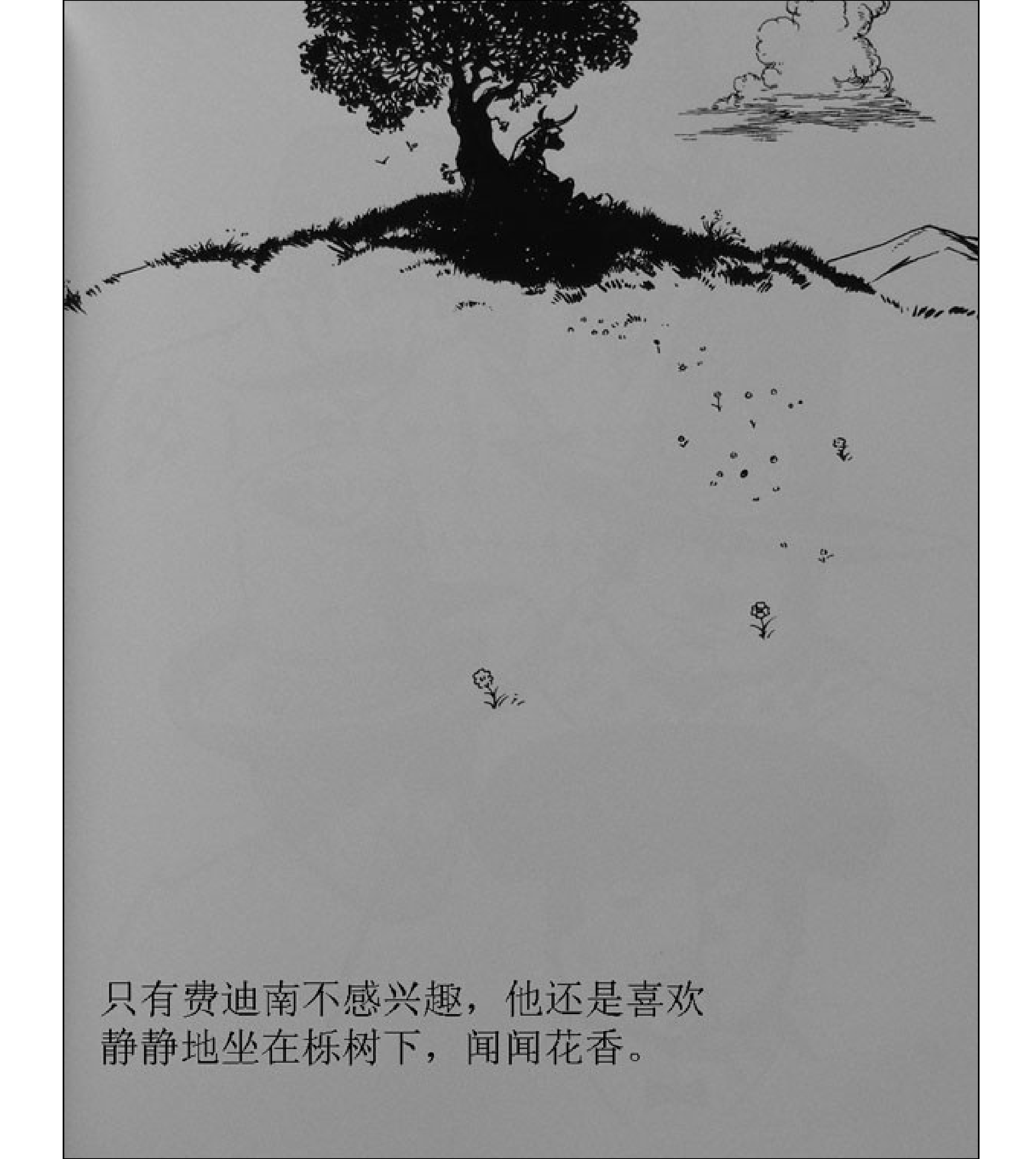


他的妈妈是个善解人意的好妈妈
（尽管她是牛妈妈），她看到费迪南
不觉得孤单，就由着他自己呆着，自得其乐。

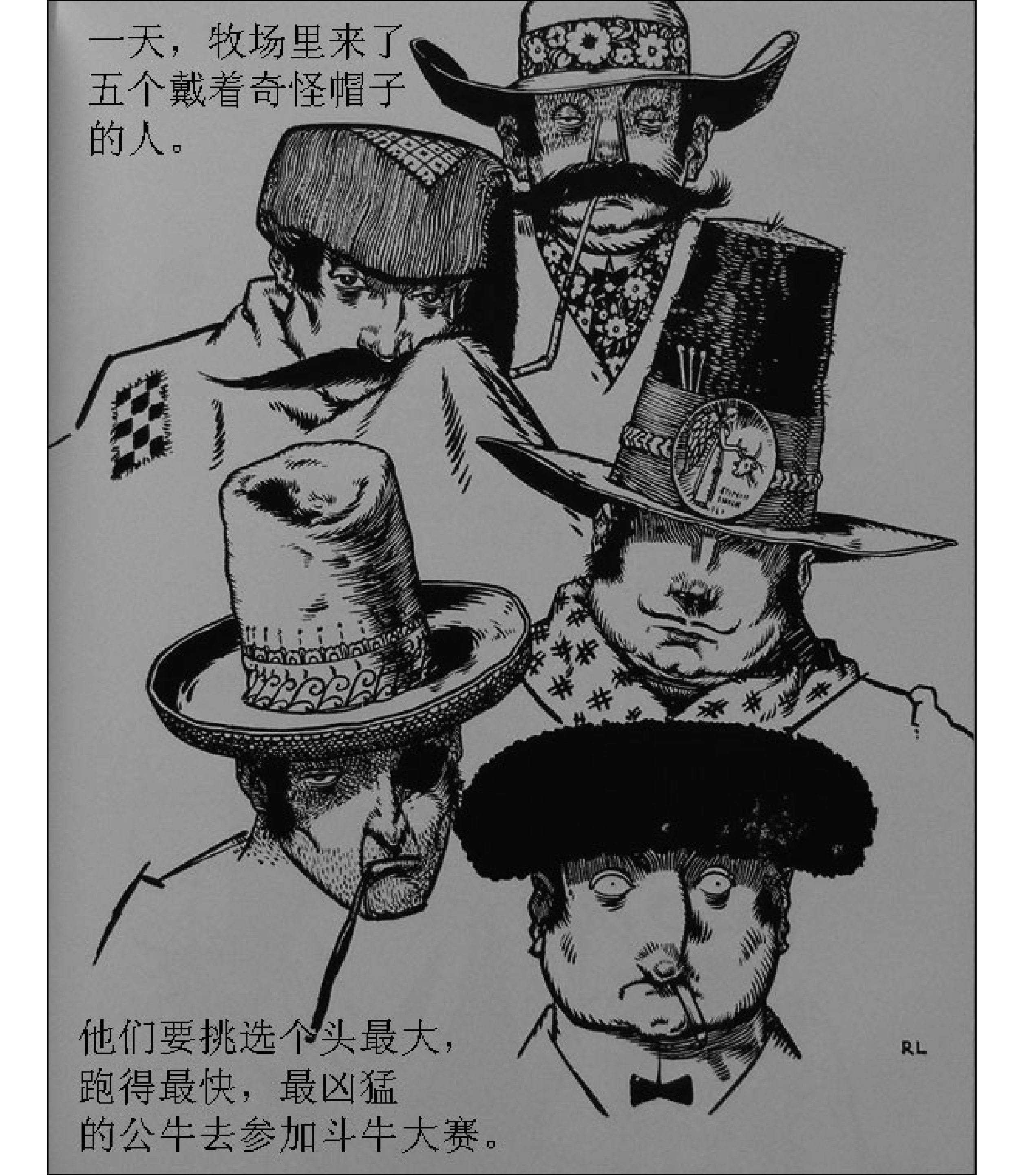
一年又一年，费迪南渐渐长大了，
变得越来越强壮。



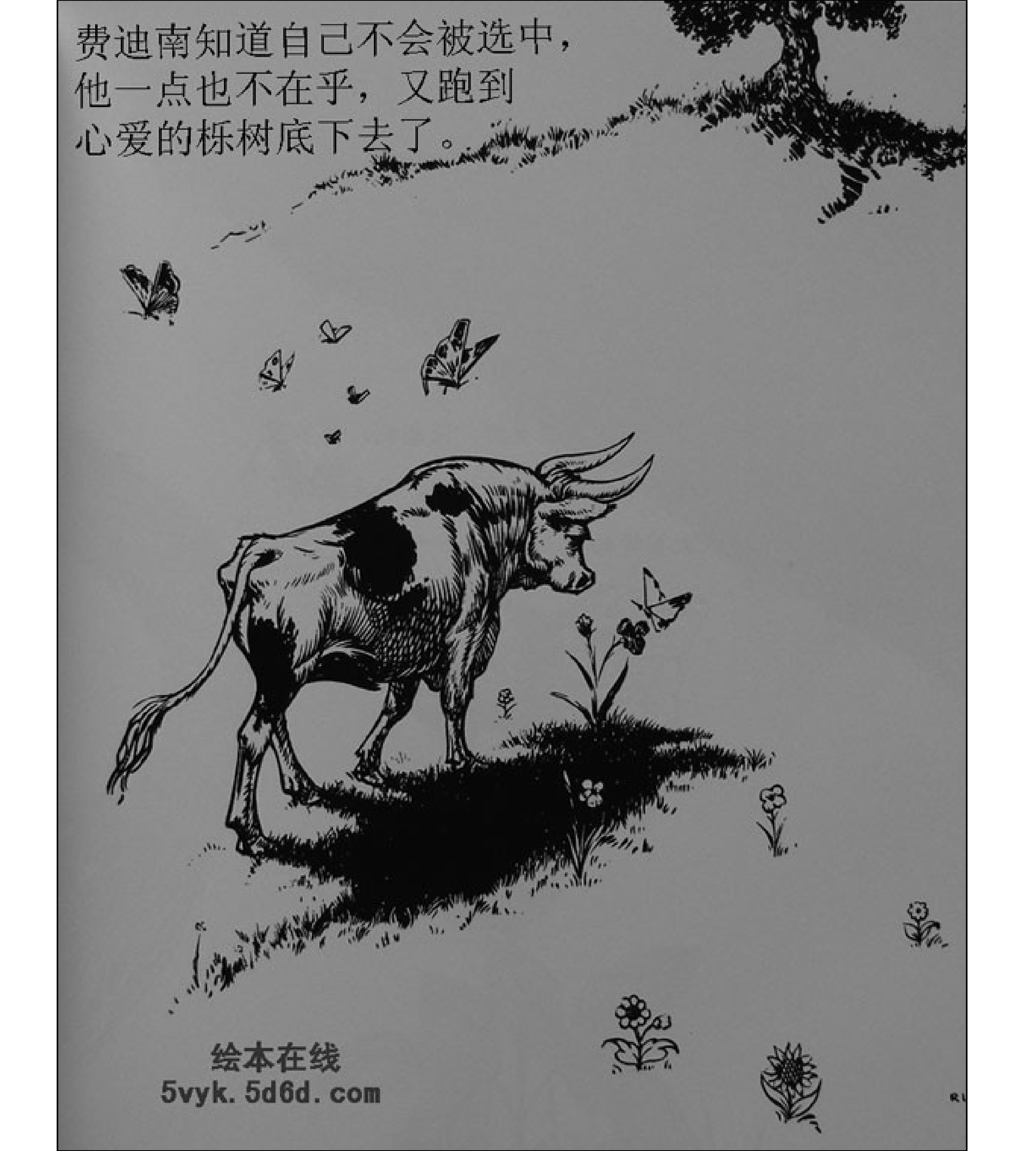

那些和他一起长大的公牛们成天打架，用角去刺对方。他们最大的心愿是参加马德里的斗牛大赛。
斗牛大赛
地点：
马德里斗牛场



只有费迪南不感兴趣，他还是喜欢
静静地坐在栎树下，闻闻花香。


一天，牧场里来了
五个戴着奇怪帽子
的人。
他们要挑选个头最大，
跑得最快，最凶猛
的公牛去参加斗牛大赛。
RL


公牛们不停地跑来跑去，
跳上跳下，还摇晃着脑袋，
鼻子里呼呼地喷气，像是
在说：“看，
我多么强壮，
多么凶猛啊，选我吧！”
RL

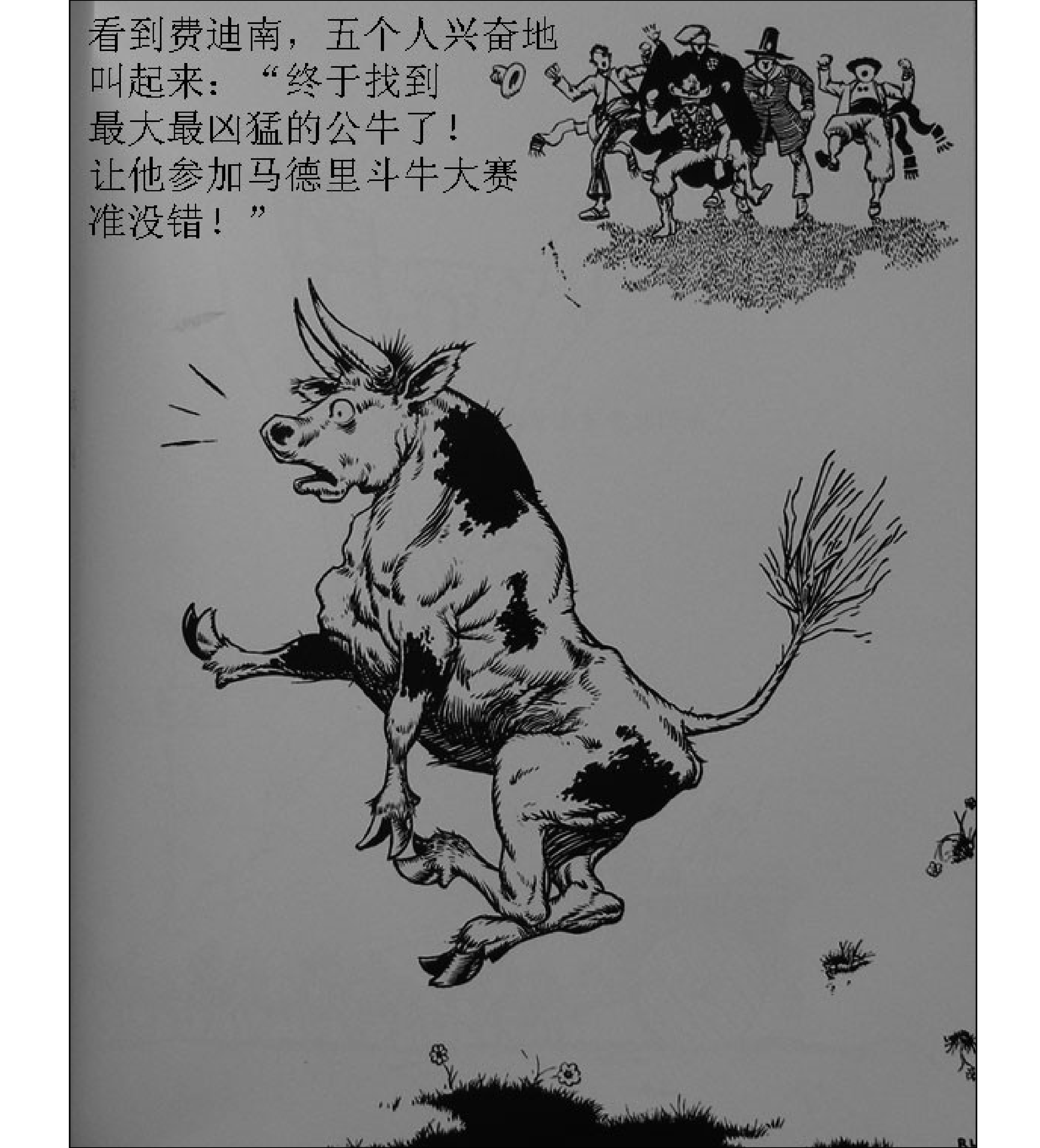

费迪南知道自己不会被选中，
他一点也不在乎，又跑到
心爱的栎树底下去了。


当他正要往下坐时，
没想到他不是坐在
树荫下那凉凉
的草地上，而是
坐到了一只
大黄蜂身上。
RL


如果你是费迪南，有一头公牛坐在你身上，
你会怎么办？当然是蛰他了！
大黄蜂就是这么干的！

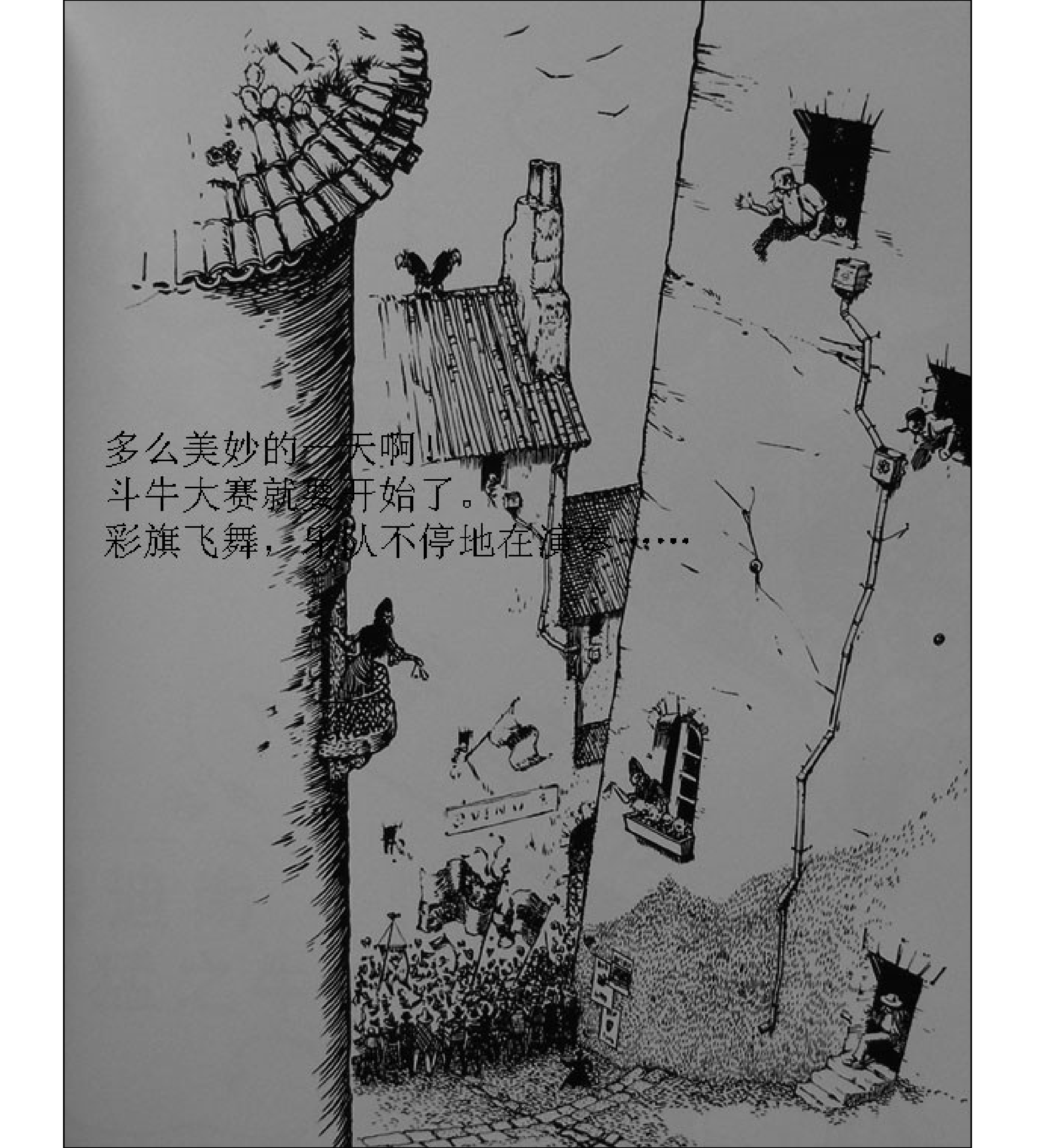


哇，好痛啊！
费迪南“嗖”地一下跳
了起来。他发疯似的跑着、
跳着，不停地喷气，还拿角刨地。


看到费迪南，五个人兴奋地
叫起来：“终于找到
最大最凶猛的公牛了！
让他参加马德里斗牛大赛
准没错！”

他们把费迪南装在马车上带走了。





多么美妙的一天啊！
斗牛大赛就要开始了。
彩旗飞舞，乐队不停地在演奏……



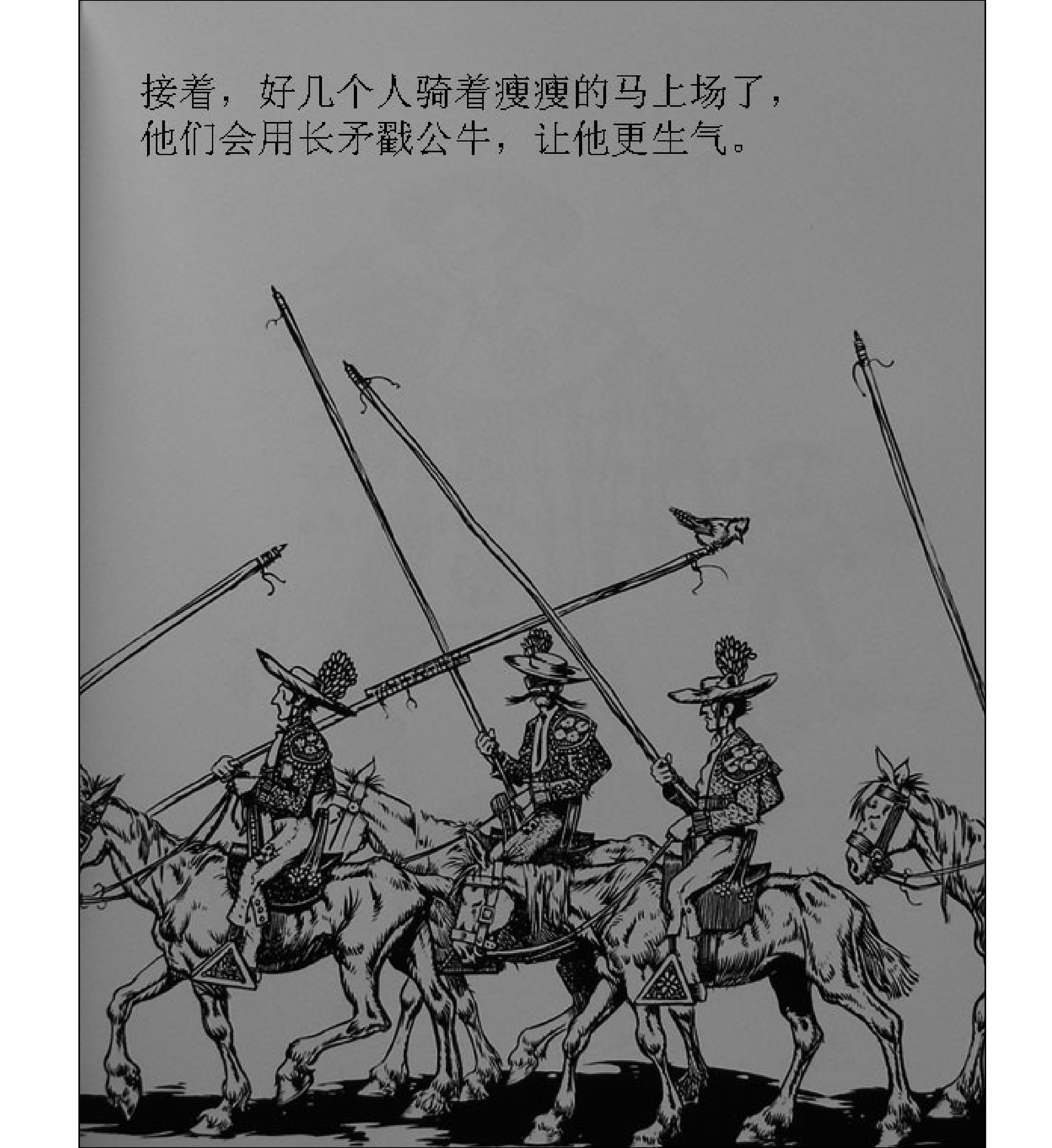
可爱的女士们，头上戴着一朵朵花。

出场式开始了。

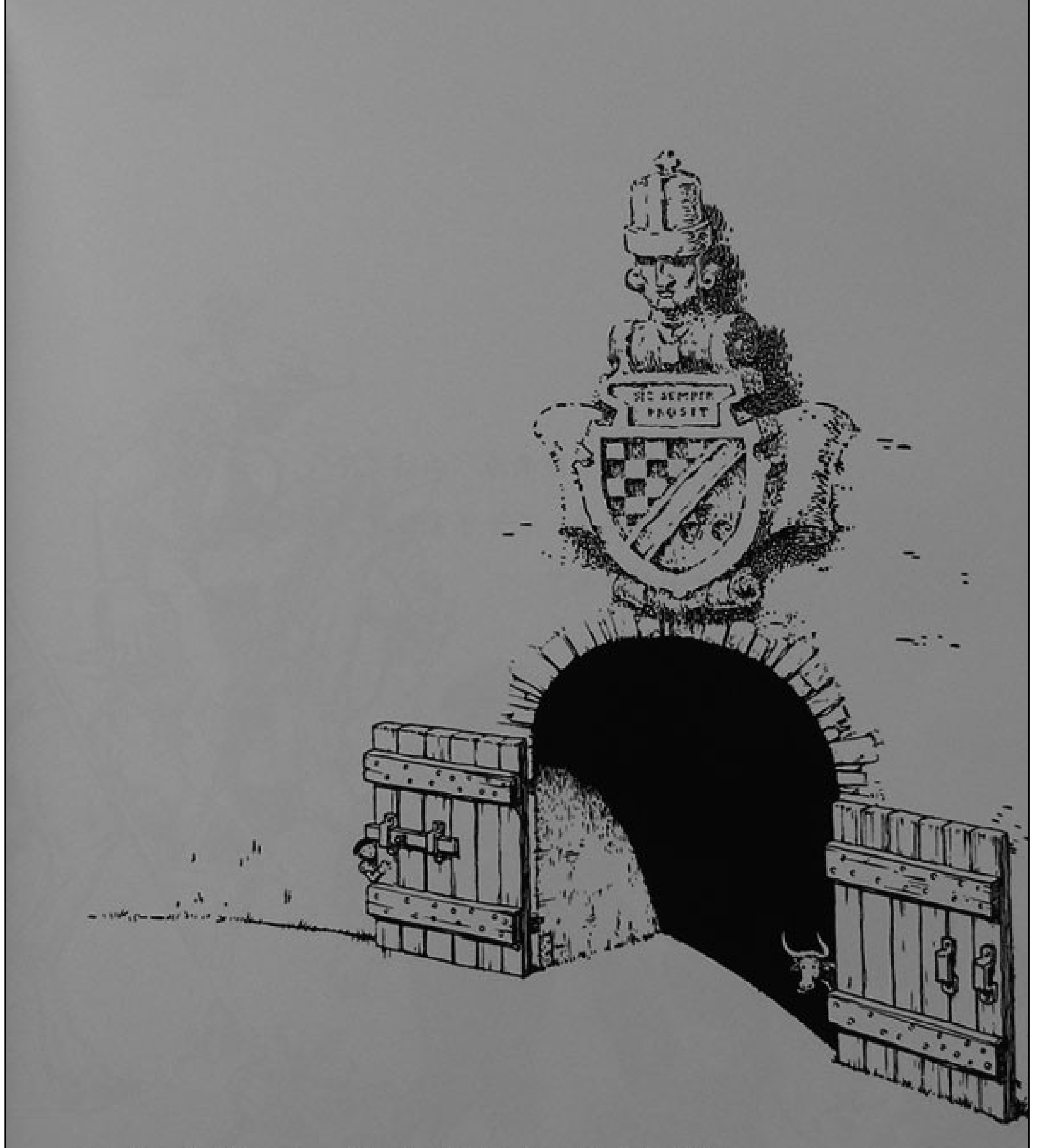


首先出场的是花镖手。
他们会用锋利的系着丝带的花镖
去刺公牛，让他生气。



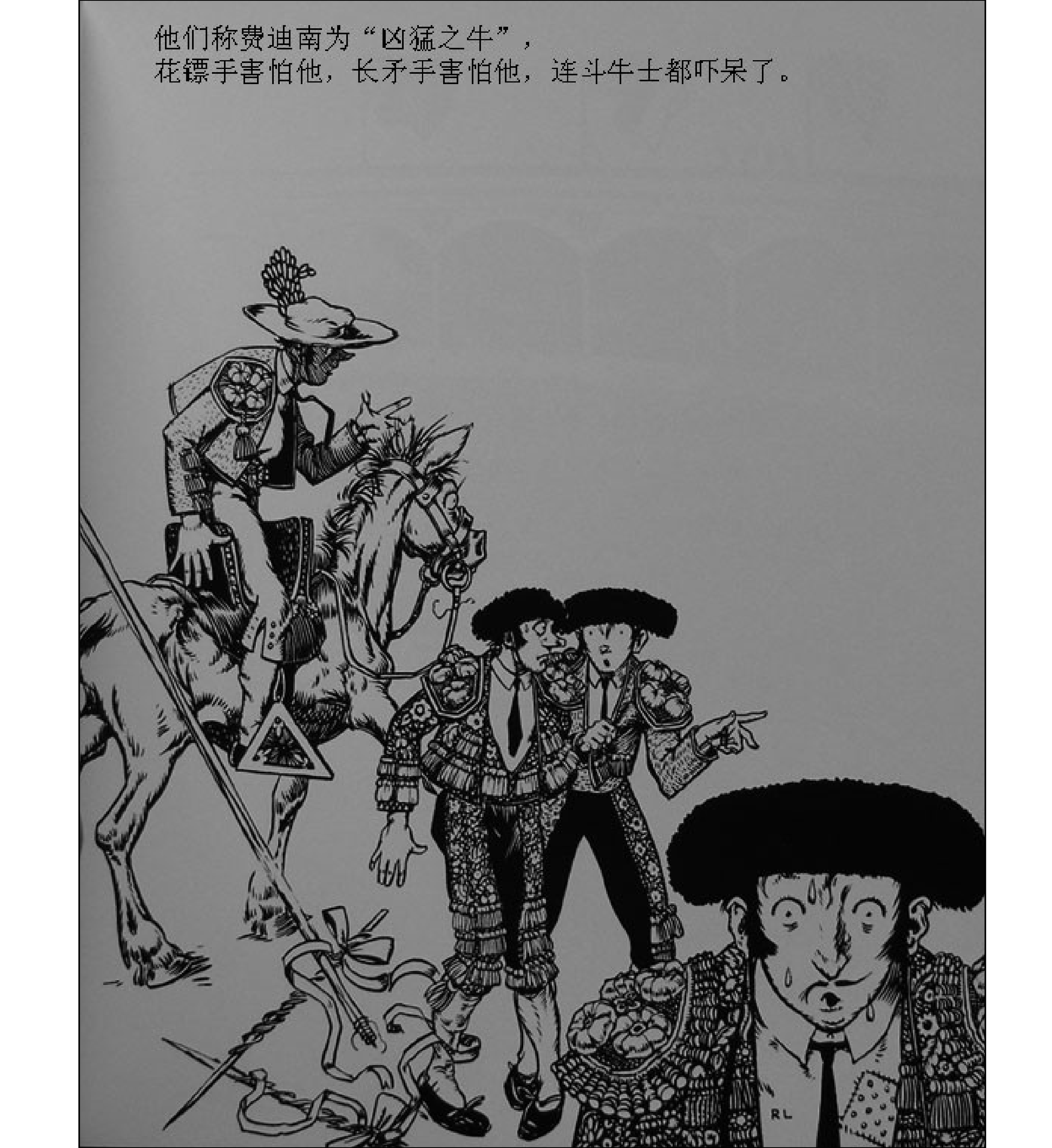

接着，好几个人骑着瘦瘦的马上场了，
他们会用长矛戳公牛，让他更生气。

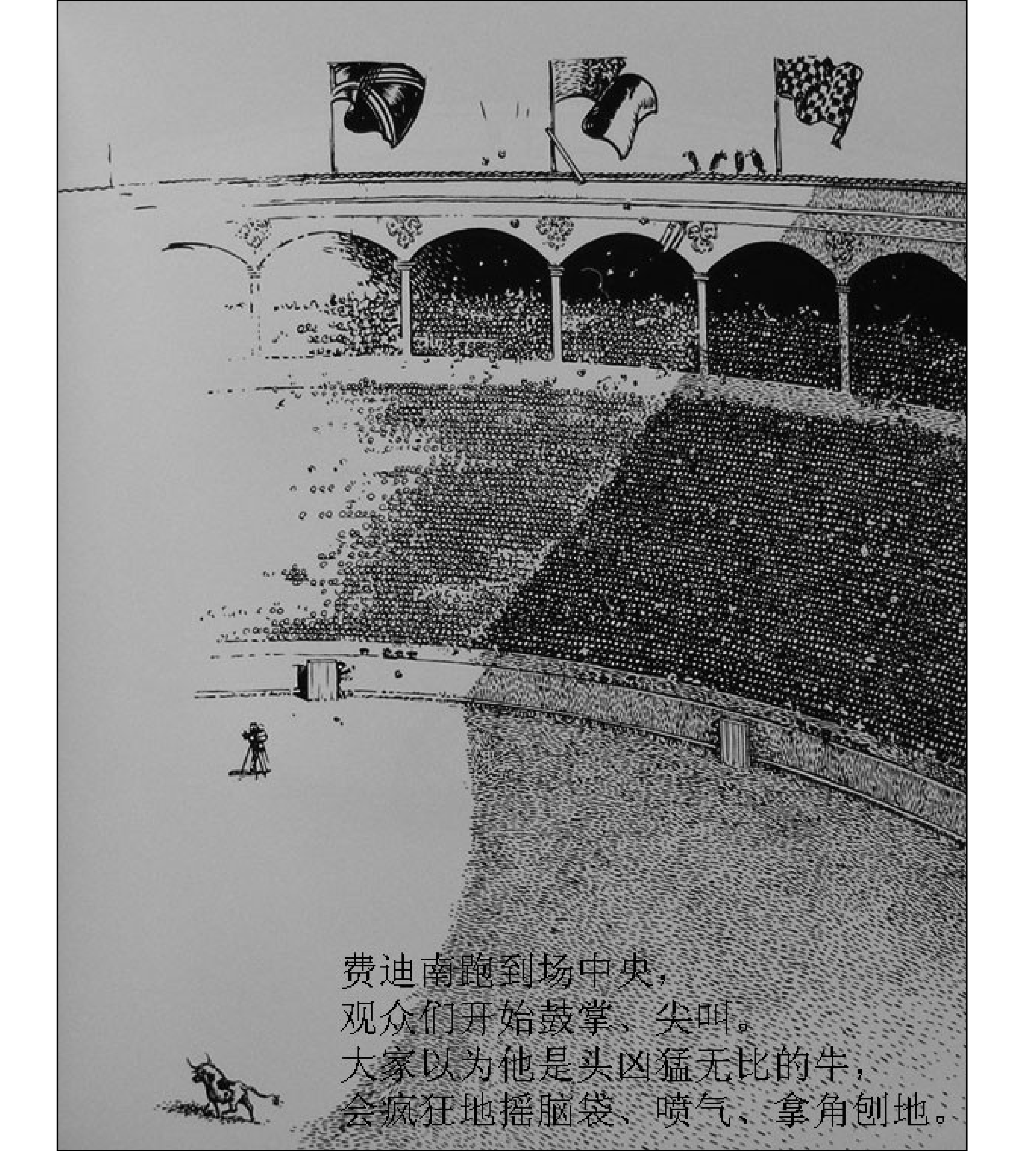

终于，斗牛士登场了！他得意洋洋地，
以最帅的姿势向女士们鞠躬。
他披着红红的斗篷，手持一把利剑，
准备给公牛最后一击。

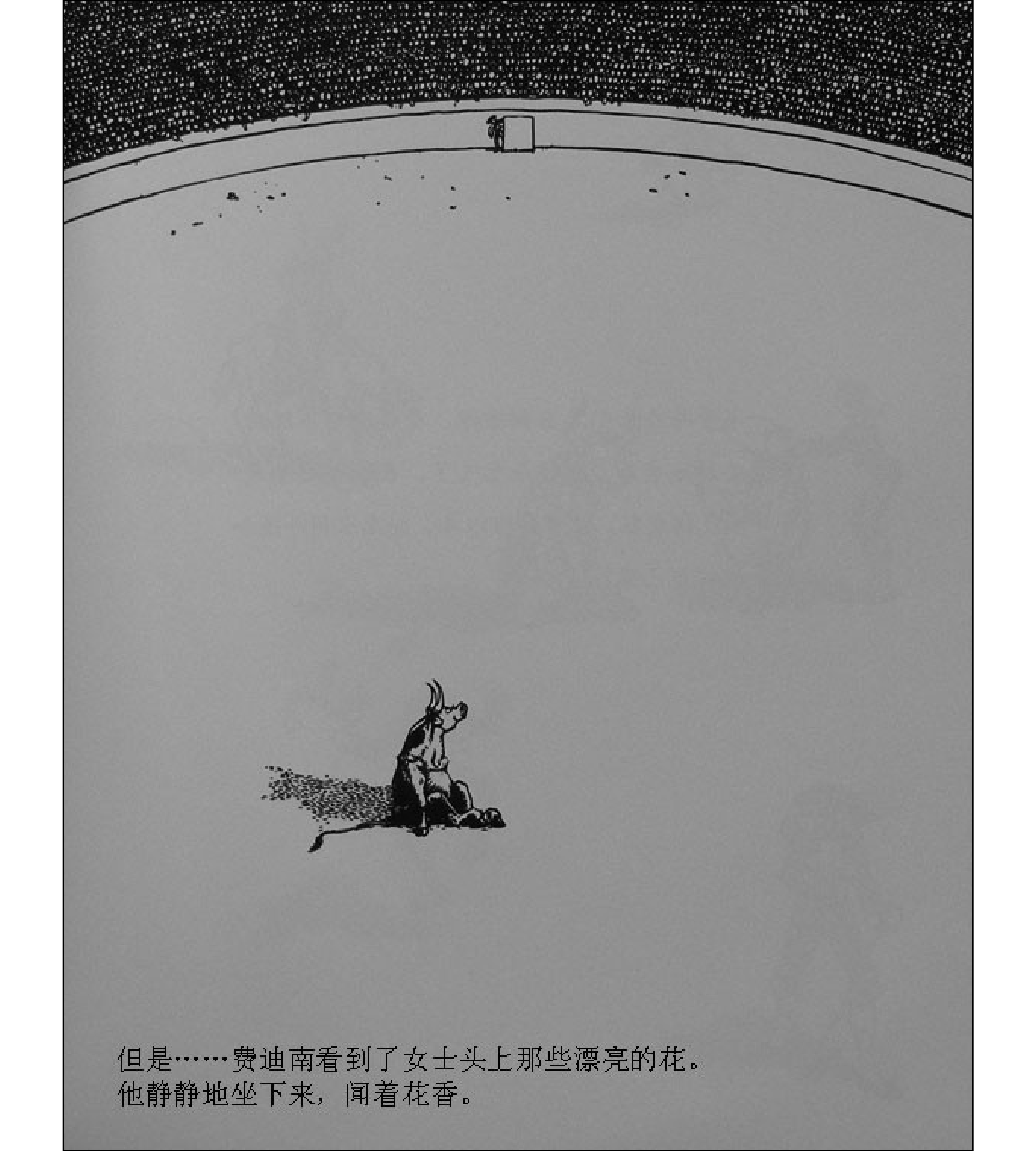


公牛出场了。你知道公牛是谁吧？

是费迪南！

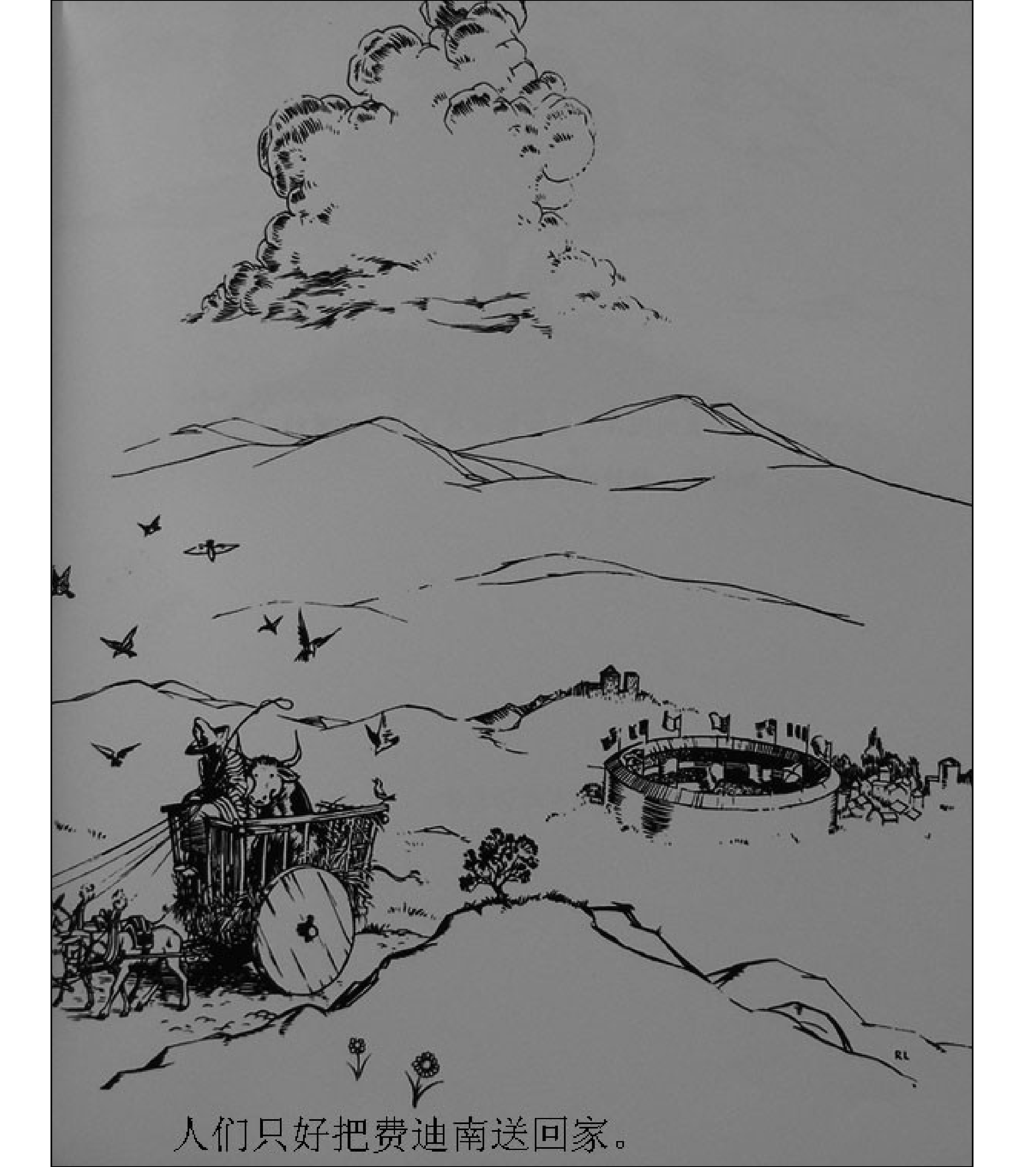

他们称费迪南为“凶猛之牛”，
花镖手害怕他，长矛手害怕他，连斗牛士都吓呆了。
RL


费迪南跑到场中央，
观众们开始鼓掌、尖叫。
大家以为他是头凶猛无比的牛，
会疯狂地摇脑袋、喷气、拿角刨地。

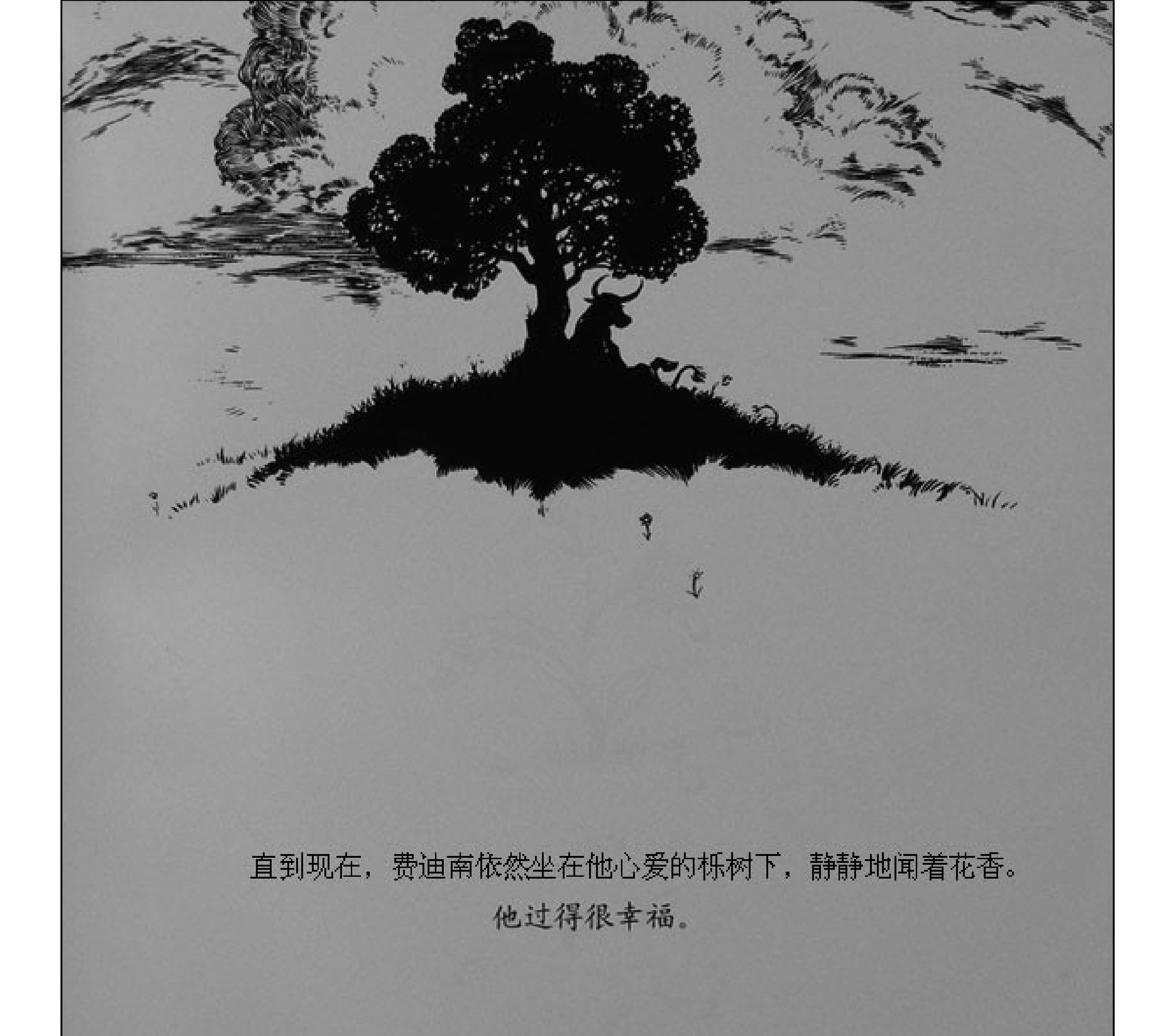


但是……费迪南看到了女士头上那些漂亮的花。
他静静地坐下来，闻着花香。


不管斗牛士怎么刺激他，费迪南都不理会，
只是安静地坐着。花镖手手气了，
长矛手更生气，斗牛士气得发狂，
没有牛可以斗，他怎么用斗篷和
利剑炫耀自己呢？



人们只好把费迪南送回家。



直到现在，费迪南依然坐在他心爱的栎树下，静静地闻着花香。

他过得很幸福。